



VITALITY

Vacuum pump G21

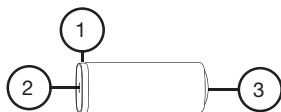




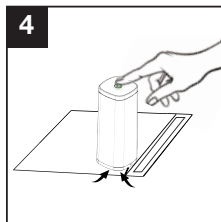
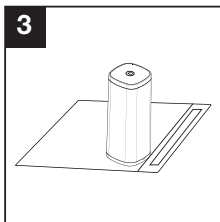
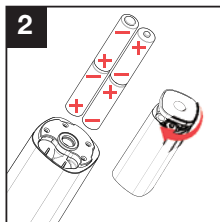
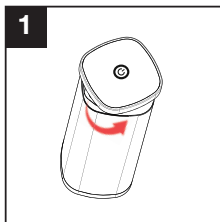
Thank you for purchasing our product.

Please read these instructions carefully to use the product correctly and safely. Keep this manual for future use.

Description:



1. Battery cover
2. Touch power button
3. Suction valve



1. Open the battery cover by rotating it counter-clockwise.
2. Install four AA batteries as shown in the picture.
3. Aim the suction hole at the suction valve.
4. Gently touch the panel. Indicator light turns green. The vacuum pump starts working and stops automatically after finish.

Tip: Use AA alkaline batteries. The product is intended to vacuum dry foods only. Please do not vacuum powders or liquids to avoid damage to the appliance. When not in use, please keep the rubber part of this appliance facing down horizontally to avoid accidentally touching the power button.

Safety instructions

- Please avoid using or storing the product in high temperature, high humidity or dusty environment.
- Do not place this product near heating equipment, high-temperature sources or fire sources.
- Keep the product out of reach of children and pets.
- If you do not use the product for long time, take out the batteries to prevent battery leakage.
- Do not disassemble or modify the product.
- If any signs of damage to the product are found, contact the G21 authorized service center immediately.
- Dispose used batteries according to the regulations in your region.
- Note that vibration of falling may cause damage to the product. Use and store it carefully.
- Pay attention to positive/negative direction when installing batteries and make sure the battery cover is closed after installation.
- Use batteries of same brand only. Avoid using carbon batteries, rechargeable batteries and mixed old and new batteries.
- To clean the product, use a soft towel to wipe its surface. Avoid immersing or washing the product with water to avoid short circuit. Do not use gasoline or any other harsh cleaning solutions for wiping the product to avoid deterioration, discoloration and damage to the product.

Troubleshooting

Malfunction	Check	Solution
Product is not working	Check if batteries have enough power.	Replace with a brand new battery.
	Check if the direction of batteries is correct.	Install batteries in the correct direction.
	Check if low-power carbon battery is used.	Replace with a brand new AA alkaline batteries.
Slow vacuuming/ air cannot be fully vacuumed	Check if the suction hole is aimed at the suction valve.	Aim the suction valve correctly.
	Check if the suction hole is blocked by foreign objects.	When removing foreign objects, avoid using sharp or hard things to avoid damage to the suction hole.

Technical specification:

Working power: 4x AA battery

Air flow: 4,6 liters/minute

Product size: 5x5x12,6 cm

Working environmental temperature: 5 – 45 °C

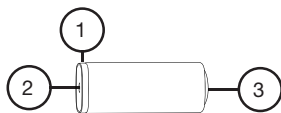


The English version of the manual is an exact translation of the original manufacturer's instructions. Images used in this manual are for illustrational purposes only and may differ from the actual product.

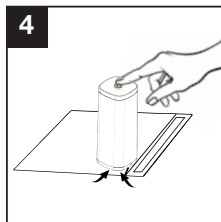
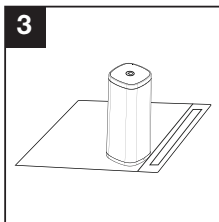
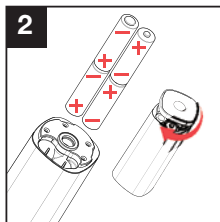
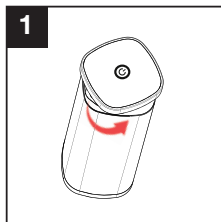
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um das Produkt korrekt und sicher zu verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Geräteteile



1. Batterieabdeckung
2. Einschaltknopf berühren
3. Ansaugventil



1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Legen Sie vier AA-Batterien ein, wie in der Abbildung gezeigt.
3. Richten Sie die Ansaugöffnung auf das Ansaugventil.
4. Berühren Sie vorsichtig das Bedienfeld. Die Kontrollleuchte leuchtet grün. Die Vakuumpumpe beginnt zu arbeiten und schaltet sich nach Beendigung automatisch ab.

Tipp: Verwenden Sie AA-Alkalibatterien. Das Gerät ist nur für das Vakuumieren von trockenen Lebensmitteln vorgesehen. Bitte vakuumieren Sie keine Pulver oder Flüssigkeiten, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, halten Sie bitte das Gummiteil des Geräts horizontal nach unten, um zu vermeiden, dass Sie versehentlich die Einschalttaste berühren.

Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie die Verwendung oder Lagerung des Produkts bei hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder in staubiger Umgebung.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Heizgeräten, Hochtemperaturquellen oder Feuerquellen auf.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und verändern Sie es nicht.
- Sollten Sie Anzeichen für eine Beschädigung des Produkts feststellen, wenden Sie sich bitte umgehend an ein autorisiertes G21 Service Center.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Vorschriften in Ihrer Region.
- Beachten Sie, dass Erschütterungen durch Herunterfallen das Produkt beschädigen können. Verwenden und lagern Sie es sorgfältig.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die positive/negative Richtung und stellen Sie sicher, dass der Batteriefachdeckel nach dem Einlegen geschlossen ist.
- Verwenden Sie nur Batterien der gleichen Marke. Vermeiden Sie die Verwendung von Kohlenstoffbatterien, wiederaufladbaren Batterien und gemischten alten und neuen Batterien.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein weiches Tuch, um die Oberfläche abzuwischen. Vermeiden Sie es, das Gerät in Wasser zu tauchen oder zu waschen, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Verwenden Sie zum Abwischen des Geräts kein Benzin oder andere scharfe Reinigungslösungen, um eine Verschlechterung, Verfärbung und Beschädigung des Geräts zu vermeiden.

Fehlersuche

Störung	Siehe	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht	Prüfen Sie, ob die Batterien genügend Energie haben.	Ersetzen Sie die Batterie durch eine brandneue.
	Prüfen Sie, ob die Richtung der Batterien richtig ist.	Setzen Sie die Batterien in der richtigen Richtung ein.
	Prüfen Sie, ob eine stromsparende Kohlenstoffbatterie verwendet wird.	Ersetzen Sie sie durch neue AA-Alkalibatterien.
Langsames Absaugen/ Luft kann nicht vollständig abgesaugt werden	Prüfen Sie, ob die Ansaugöffnung auf das Ansaugventil gerichtet ist.	Richten Sie das Ansaugventil richtig aus.
	Prüfen Sie, ob die Ansaugöffnung durch Fremdkörper blockiert ist.	Vermeiden Sie beim Entfernen von Fremdkörpern die Verwendung von scharfen oder harten Gegenständen, um eine Beschädigung des Sauglochs zu vermeiden.

Technische Spezifikationen:

Arbeitsleistung: 4x AA-Batterie

Luftstrom: 4,6 Liter /Minute

Größe des Produkts: 5x5x12,6 cm

Temperatur der Arbeitsumgebung: 5 - 45 °C

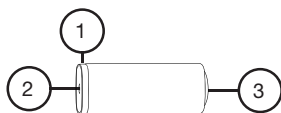


Die deutsche Version der Anleitung ist eine genaue Übersetzung der Anleitung des Herstellers. Die in diesem Handbuch verwendeten Bilder dienen nur zur Illustration und können nicht genau das Produkt entsprechen.

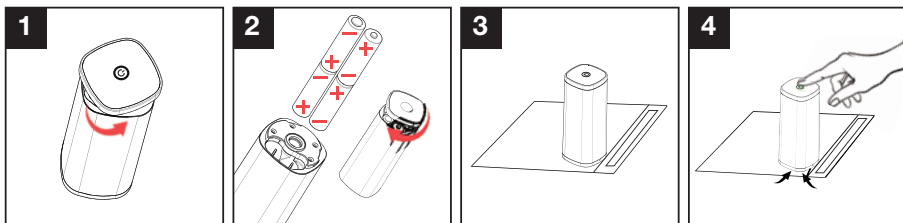
Děkujeme za nákup našeho výrobku.

Přečtěte si pozorně tento manuál, abyste produkt používali správně a předešli jeho poškození. Uschovejte si prosím tento manuál pro budoucí použití.

Popis produktu



1. Kryt baterie
2. Dotykové tlačítko
3. Sací ventil



1. Otevřete kryt baterie otočením proti směru hodinových ručiček.
2. Vložte čtyři AA baterie, jak je znázorněno na obrázku.
3. Nasměrujte sací otvor na sací ventil.
4. Jemně se dotkněte ovládacího tlačítka. Kontrolka se rozsvítí zeleně. Vakuová pumpa začne pracovat a po dokončení vakuování se automaticky zastaví.

Tip: Používejte alkalické AA baterie. Výrobek je určen pouze k vakuování suchých potravin. Nevakuujte práškové ani tekuté potraviny, aby nedošlo k poškození spotřebiče. Pokud spotřebič nepoužíváte, uskladněte jej pryžovou částí vodorovně dolů.

Bezpečnostní instrukce

- Vyvarujte se používání nebo skladování produktu ve vysokých teplotách, vysoké vlhkosti nebo prašném prostředí.
- Neumísťujte tento výrobek do blízkosti topných zařízení, zdrojů vysoké teploty nebo zdrojů ohně.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, aby nevytekly a nepoškodily výrobek.
- Výrobek nerozebírejte ani neupravujte.
- Pokud zjistíte jakékoli známky poškození produktu, kontaktujte autorizované servisní středisko G21.
- Použité baterie zlikvidujte v souladu s předpisy ve vaší oblasti.
- Pamatujte, že vibrace při pádu mohou způsobit poškození produktu.
- Při instalaci baterií dávejte pozor na kladný/záporný směr a po instalaci se ujistěte, že je kryt baterie řádně uzavřen.
- Používejte pouze baterie stejné značky. Nepoužívejte uhlíkové baterie, dobíjecí baterie a smíšené staré a nové baterie.
- K čištění povrchu výrobku použijte měkký hadřík. Vyvarujte se ponoření nebo mytí výrobku vodou, aby nedošlo ke zkratu. K otírání produktu nepoužívejte benzín ani jiné drsné čisticí roztoky, aby nedošlo ke znehodnocení, změně barvy a poškození produktu.

Řešení problémů

Problém	Zkontrolujte	Řešení
Produkt nefunguje	Zkontrolujte, zda mají baterie dostatek energie.	Vyměňte za nové baterie.
	Zkontrolujte, zda je směr baterií správný.	Vložte baterie správným směrem.
	Zkontrolujte, zda není použita uhlíková baterie s nízkým výkonem.	Vyměňte za zcela nové alkalické baterie AA.
Pomalé vakuování/ vzduch nelze plně vysát	Zkontrolujte, zda je sací otvor namířen na sací ventil.	Správně nasměrujte sací ventil.
	Zkontrolujte, zda není sací otvor blokován cizími předměty.	Při odstraňování cizích předmětů nepoužívejte ostré nebo tvrdé předměty, aby nedošlo k poškození sacího otvoru.

Technické parametry:

Napájení: 4 x AA baterie

Sací výkon: 4,6 litrů/minutu

Rozměry produktu: 5 x 5 x 12,6 cm

Pracovní teplota prostředí: 5 – 45 °C



Česká verze návodu je přesným překladem originálního návodu výrobce.

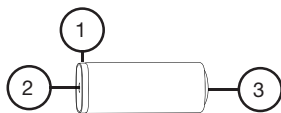
Fotografie použité v manuálu jsou pouze ilustrační a nemusí se přesně shodovat s výrobkem.

SK

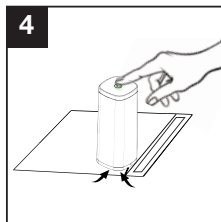
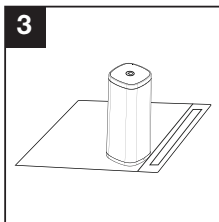
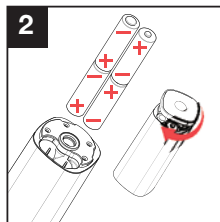
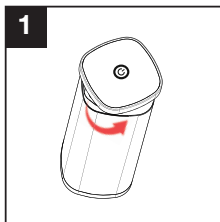
Ďakujeme za nákup nášho výrobku.

Prečítajte si prosím pozorne tento manuál, aby ste produkt používali správne a predišli jeho poškodeniu. Uschovajte si prosím tento manuál pre budúce použitie.

Popis



1. Kryt batérie
2. Dotykové tlačidlo
3. Sací ventil



1. Otvorte kryt batérie otočením proti smeru hodinových ručičiek.
2. Vložte štyri AA batérie, ako je znázornené na obrázku.
3. Nasmerujte sací otvor na sací ventil.
4. jemne sa dotknite ovládacieho tlačidla. Kontrolka sa rozsvieti na zeleno. Vákuová pumpa začne pracovať a po dokončení vákuovania sa automaticky zastaví.

Tip: Používajte alkalické AA batérie. Výrobok je určený iba na vákuovanie suchých potravín. Nevakuujte práškové ani tekuté potraviny, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča. Pokiaľ spotrebič nepoužívate, uskladnite ho gumovou časťou vodorovne dole.

Bezpečnostné inštrukcie

- Vyvarujte sa používaniu alebo skladovaniu produktu vo vysokých teplotách, vysokej vlhkosti alebo prašnom prostredí.
- Neumiestňujte tento výrobok do blízkosti vykurovacích zariadení, zdrojov vysokej teploty alebo zdrojov ohňa.
- Udržujte výrobok mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili vytečeniu batérií.
- Výrobok nerozoberajte ani neupravujte.
- Pokiaľ zistíte akékoľvek známky poškodenia produktu, kontaktujte autorizované servisné stredisko G21.
- Použité batérie zlikvidujte v súlade s predpismi vo vašej oblasti.
- Pamätajte, že vibrácie pri páde môžu spôsobiť poškodenie produktu.
- Pri inštalácii batérií dávajte pozor na kladný/záporný smer a po inštalácii sa uistite, že je kryt batérie riadne uzavretý.
- Používajte iba batérie rovnakej značky. Nepoužívajte uhlíkové batérie, dobíjacie batérie a zmiešané staré a nové batérie.
- Na čistenie povrchu výrobku použite mäkkú handričku. Vyvarujte sa ponoreniu alebo umývaniu výrobku vodou, aby nedošlo k skratu. Na utieranie produktu nepoužívajte benzín ani iné drsné čistiace roztoky, aby nedošlo k znehodnoteniu, zmene farby a poškodeniu produktu.

Riešenie problémov

Problém	Skontrolujte	Riešenie
Produkt nefunguje	Skontrolujte, či majú batérie dostatok energie.	Vymeňte za nové batérie.
	Skontrolujte, či je smer batérií správny.	Vložte batérie správným smerom.
	Skontrolujte, či nie je použitá uhlíková batéria s nízkym výkonom.	Vymeňte za úplne nové alkalické batérie AA.
Pomalé vákuovanie/ vzduch nie je možné úplne vysať	Skontrolujte, či je sací otvor namierený na sací ventil.	Správne nasmerujte sací ventil.
	Skontrolujte, či nie je sací otvor blokovaný cudzími predmetmi.	Pri odstraňovaní cudzích predmetov nepoužívajte ostré alebo tvrdé predmety, aby nedošlo k poškodeniu sacieho otvoru.

Technické špecifikácie:

Napájanie: 4x AA batérie

Sací výkon: 4,6 litrov/minuta

Rozmery produktu: 5x5x12,6 cm

Pracovná teplota prostredia: 5 – 45 °C



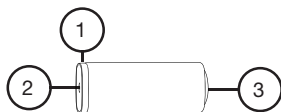
Slovenská verzia návodu je presným prekladom originálneho návodu výrobcu.

Fotografie použité v návode sú len ilustračné a nemusia sa presne zhodovať s výrobkom.

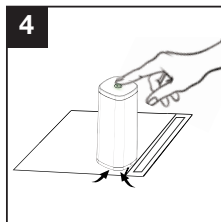
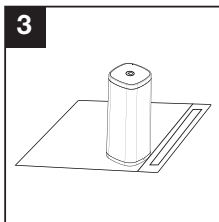
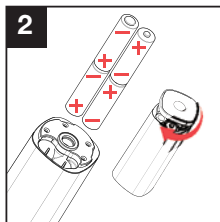
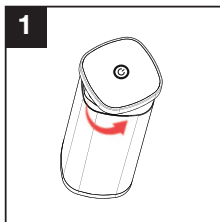
Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet a termék helyes használata és a sérülések elkerülése érdekében. Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

Leírás



1. Akkumulátor fedél
2. Érintse meg a gombot
3. Szívószelep



1. Nyissa ki az elemtartó fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
2. Helyezzen be négy AA elemet a képen látható módon.
3. Irányítsa a szívónyílást a szívószelephoz.
4. Óvatosan érintse meg a vezérlőgombot. A jelzőfény zöldre vált. A vákuumszivattyú működésbe lép, és a vákuumozás befejeztével automatikusan leáll.

Tipp: Használjon alkáli AA elemeket. A termék kizárólag száraz élelmiszerek vákuumozására szolgál. Ne vákuumozzon port vagy folyékony élelmiszert, hogy elkerülje a készülék károsodását. Ha a készüléket nem használja, tárolja vízszintesen a gumirésszel lefelé.

Biztonsági utasítások

- Ne használja vagy tárolja a terméket magas hőmérsékleten, magas páratartalmú vagy poros környezetben.
- Ne helyezze a terméket fűtőberendezések, magas hőmérsékletű források vagy tűzforrások közelébe.
- Tartsa távol a terméket gyermekektől és háziállatoktól.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki az elemeket, hogy elkerülje az elemek kifolyását.
- Ne szerelje szét és ne módosítsa a terméket.
- Ha bármilyen sérülés jelét észleli a terméken, forduljon egy hivatalos G21 szervizközponthoz.
- Az elhasznált elemeket az Ön területén érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a leejtési vibráció károsíthatja a terméket.
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a pozitív/negatív irányra, és a beszerelés után ügyeljen arra, hogy az elemtartó fedele megfelelően le legyen zárva.
- Csak azonos márkájú akkumulátorokat használjon. Ne használjon szénelemeket, újratölthető elemeket és vegyesen régi és új elemeket.
- Puha ronggyal tisztítsa meg a termék felületét. A rövidzárlat elkerülése érdekében ne merítse vagy mossa vízbe a terméket. Ne használjon benzint vagy más durva tisztítóoldatot a termék letörléséhez, hogy elkerülje a termék elhasználódását, elszíneződését és károsodását.

Hibaelhárítás

Probléma	Ellenőrzés	Megoldás
A termék nem működik	Ellenőrizze, hogy az akkumulátorok elegendő energiával rendelkeznek-e.	Cserélje ki új elemekre.
	Ellenőrizze, hogy az elemek helyes irányban vannak-e elhelyezve.	Helyezze be az elemeket a megfelelő irányban.
	Ellenőrizze, hogy nem alacsony teljesítményű szénелеmet használ-e.	Cserélje ki vadonatúj AA alkáli elemekre.
Lassú vákuumozás/ nem lehet teljesen kiszívni a levegőt.	Ellenőrizze, hogy a szívónyílás a szívószelep felé mutat-e.	Fordítsa a szívószelepet helyesen.
	Ellenőrizze, hogy a szívónyílást nem zárják el idegen tárgyak.	Az idegen tárgyak eltávolításakor ne használjon éles vagy kemény tárgyakat, hogy elkerülje a szívónyílás sérülését.

Műszaki adatok:

Tápegység: 4x AA elem

Szívóteljesítmény: 4,6 liter/perc

Termék méretei: 5x5x12,6 cm

Működési környezeti hőmérséklet: 5 - 45 °C



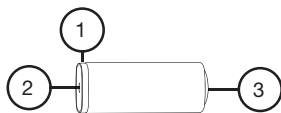
A magyar használati utasítás a gyártótól kapott verzió pontos fordítása.

A kézikönyvben használt fényképek csak illusztrációk, nem egyeznek meg pontosan a termékkel.

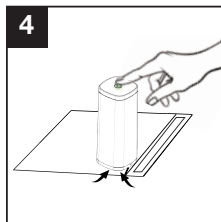
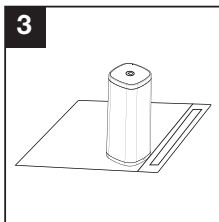
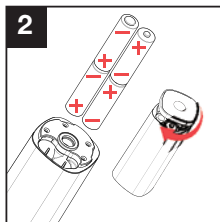
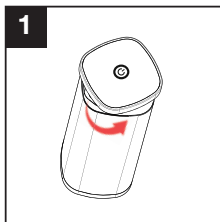
Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Aby prawidłowo korzystać z produktu i zapobiec jego uszkodzeniu, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Opis



1. Pokrywa baterii
2. Przycisk dotykowy
3. Zawór ssący



1. Otwórz pokrywę baterii, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Włóż cztery baterie AA, jak pokazano na rysunku.
3. Skieruj otwór wlotowy na zawór wlotowy.
4. Delikatnie dotknij przycisku sterowania. Wskaźnik zaświeci się na zielono. Pompa próżniowa rozpocznie pracę i zatrzyma się automatycznie po zakończeniu odsysania.

Wskazówka: Należy używać baterii alkalicznych AA. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do odsysania suchej żywności. Nie należy odsysać sproszkowanej lub płynnej żywności, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia. Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać gumową częścią skierowaną poziomo w dół.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Należy unikać używania lub przechowywania produktu w wysokich temperaturach, przy wysokiej wilgotności lub w zapylonym otoczeniu.
- Nie umieszczać produktu w pobliżu urządzeń grzewczych, źródeł wysokiej temperatury lub źródeł ognia.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec ich rozładowaniu.
- Nie należy demontować ani modyfikować produktu.
- W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek oznak uszkodzenia produktu należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym G21.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym regionie.
- Należy pamiętać, że wibracje spowodowane upuszczeniem mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Podczas instalacji baterii należy zwrócić uwagę na kierunek dodatni/ujemny i upewnić się, że pokrywa baterii jest prawidłowo zamknięta po instalacji.
- Należy używać wyłącznie baterii tej samej marki. Nie należy używać baterii węglowych, akumulatorów ani mieszanych starych i nowych baterii.
- Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać miękkiej ściereczki. Unikać zanurzania lub mycia produktu wodą, aby uniknąć zwarcia. Nie używaj benzyny ani innych ostrych środków czyszczących do wycierania produktu, aby uniknąć pogorszenia jakości, odbarwienia i uszkodzenia produktu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Sprawdź	Rozwiązanie
Produkt nie działa	Sprawdź, czy baterie mają wystarczającą moc.	Wymień baterie na nowe.
	Sprawdź, czy kierunek ułożenia baterii jest prawidłowy.	Włóż baterie we właściwym kierunku.
	Sprawdź, czy nie jest używana bateria węglowa o niskiej mocy.	Wymień baterie na nowe baterie alkaliczne AA.
Powolne odsysanie/ powietrze nie może być w pełni usunięte	Sprawdź, czy otwór wlotowy jest skierowany w stronę zaworu wlotowego.	Prawidłowo ustawić zawór ssący.
	Sprawdź, czy otwór ssący nie jest zablokowany przez ciała obce.	Podczas usuwania ciał obcych nie należy używać ostrych lub twardych przedmiotów, aby uniknąć uszkodzenia otworu ssącego.

Specyfikacja techniczna:

Zasilanie: 4x AA baterie

Moc ssania: 4,6 litrów/minutę

Wymiary produktu: 5x5x12,6 cm

Temperatura robocza otoczenia: 5 – 45 °C



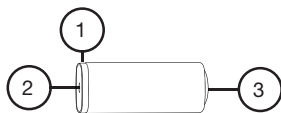
Polska wersja językowa instrukcji jest dokładnym tłumaczeniem oryginalnej instrukcji producenta.
Zdjęcia wykorzystane w tym podręczniku są jedynie ilustracją i nie może dokładnie dopasować produkt.



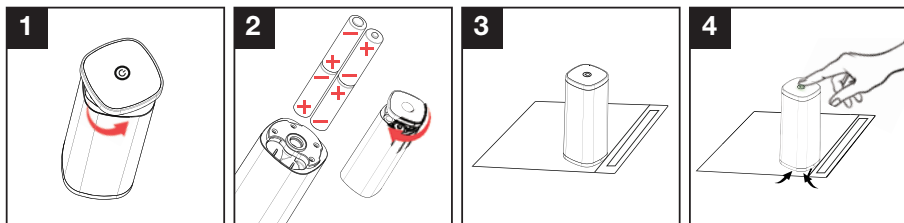
Zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod.

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste ispravno koristili proizvod i izbjegli oštećenja. Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

Opis proizvoda



1. Poklopac baterije
2. Dodirnite gumb
3. Usisni ventil



1. Otvorite poklopac baterije okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
2. Umetnite četiri AA baterije kao što je prikazano na slici.
3. Usmjerite usisni otvor na usisni ventil.
4. Nježno dodirnite kontrolni gumb. Indikator svijetli zeleno. Vakuumska pumpa počinje raditi i automatski se zaustavlja kada je vakumiranje završeno.

Savjet: Koristite alkalne AA baterije. Proizvod je namijenjen samo za vakumiranje suhe hrane. Ne usisavajte praškastu ili tekuću hranu kako biste izbjegli oštećenje uređaja. Kada se uređaj ne koristi, odložite ga vodoravno s gumenim dijelom prema dolje.

Sigurnosne upute

- Izbjegavajte korištenje ili skladištenje proizvoda na visokim temperaturama, visokoj vlažnosti ili prašnjavim okruženjima.
- Ne postavljajte ovaj proizvod blizu uređaja za grijanje, izvora visoke temperature ili izvora vatre.
- Proizvod držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
- Ako ne koristite proizvod dulje vrijeme, izvadite baterije kako ne bi iscurile i oštetile proizvod.
- Nemojte rastavljati niti modificirati proizvod.
- Ako pronađete bilo kakve znakove oštećenja na proizvodu, obratite se ovlaštenom G21 servisnom centru.
- Iskorištene baterije odložite u skladu s propisima u vašem području.
- Imajte na umu da vibracije prilikom pada mogu oštetiti proizvod.
- Obratite pažnju na pozitivan/negativan smjer prilikom postavljanja baterija i provjerite je li poklopac baterije dobro zatvoren nakon postavljanja.
- Koristite samo baterije iste marke. Nemojte koristiti karbonske baterije, punjive baterije i miješane stare i nove baterije.
- Koristite meku krpu za čišćenje površine proizvoda. Izbjegavajte uranjanje ili pranje proizvoda u vodi kako biste izbjegli kratki spoj. Nemojte koristiti benzin ili druga jaka sredstva za čišćenje za brisanje proizvoda kako biste izbjegli propadanje, promjenu boje i oštećenje proizvoda.

Rješavanje problema

Problem	Provjerite	Riješenje
Proizvod ne djeluje	Provjerite imaju li baterije dovoljno energije.	Zamijenite novim baterijama.
	Provjerite je li orijentacija baterija ispravna.	Umetnite baterije u ispravnom smjeru.
	Provjerite da se ne koristi karbonska baterija male snage.	Zamijenite potpuno novim AA alkalnim baterijama.
Spori vakuum/zrak se ne može potpuno usisati	Provjerite je li usisni otvor usmjeren prema usisnom ventilu.	Ispravno usmjerite usisni ventil.
	Provjerite da usisni otvor nije blokiran stranim predmetima.	Prilikom uklanjanja stranih tijela nemojte koristiti oštre ili tvrde predmete kako biste izbjegli oštećenje usisnog otvora.

Tehnička specifikacija

Napajanje: 4 x AA baterije

Snaga usisavanja: 4,6 litara/minuta

Dimenzije proizvoda: 5 x 5 x 12,6 cm

Temperatura radne okoline: 5 – 45 °C



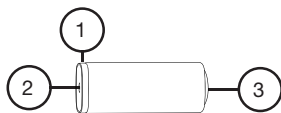
Hrvatska verzija upute točan je prijevod originalne upute proizvođača.

Fotografije upotrijebljene u uputi ilustrativne su i ne moraju biti u potpunosti identične s proizvodom.

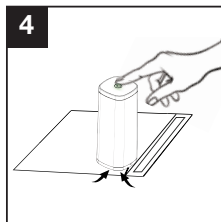
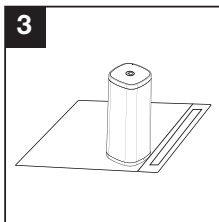
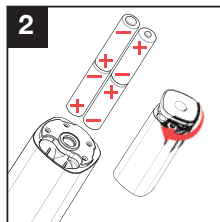
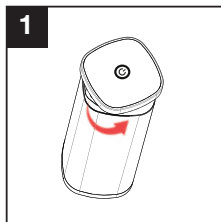
Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka.

Za pravilno in varno uporabo izdelka natančno preberite ta navodila. Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo.

Opis izdelka



1. Pokrov baterije
2. Dotaknite se gumba za vklop
3. Sesalni ventil



1. Odprite pokrov baterije tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
2. Namestite štiri baterije AA, kot je prikazano na sliki.
3. Usmerite sesalno odprtino na sesalni ventil.
4. Nežno se dotaknite plošče. Indikatorska lučka postane zelena. Vakuumska črpalka začne delovati in se po končanem delu samodejno ustavi.

Nasvet: Uporabite alkalne baterije AA. Izdelek je namenjen samo vakuumiranju suhe hrane. Prosimo, da ne vakuumirajte praškov ali tekočin, da se naprava ne poškoduje. Ko aparata ne uporabljate, gumijasti del aparata držite vodoravno navzdol, da se slučajno ne dotaknete gumba za vklop.

Varnostna navodila

- Izdelek ne uporabljajte ali shranjujte pri visoki temperaturi, visoki vlažnosti ali v prašnem okolju.
- Izdelka ne postavljajte v bližino ogrevalne opreme, virov visokih temperatur ali virov ognja.
- Izdelek hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev.
- Če izdelka dalj časa ne uporabljate, izvlecite baterije, da preprečite uhajanje baterije.
- Izdelka ne razstavljajte in ne spreminjajte.
- Če na izdelku odkrijete kakršne koli znake poškodb, se takoj obrnite na pooblaščen servisni center G21.
- Izrabljene baterije odstranite v skladu s predpisi v vaši regiji.
- Upoštevajte, da lahko vibracije pri padanju povzročijo poškodbe izdelka. Uporabljajte in shranjujte ga previdno.
- Pri nameščanju baterij bodite pozorni na pozitivno/negativno smer in se prepričajte, da je pokrov baterije po namestitvi zaprt.
- Uporabljajte samo baterije iste blagovne znamke. Ne uporabljajte karbonskih baterij, baterij za ponovno polnjenje ter mešanih starih in novih baterij.
- Za čiščenje izdelka površino obrišite z mehko brisačo. Izdelka ne potaplajte ali umivajte z vodo, da ne pride do kratkega stika. Za brisanje izdelka ne uporabljajte bencina ali drugih ostrih čistilnih sredstev, da ne pride do poslabšanja stanja, spremembe barve in poškodb izdelka.

Odpravljanje težav

Napaka v delovanju	Preverite	Rešitev
Izdelek ne deluje	Preverite, ali imajo baterije dovolj energije.	Zamenjajte jo s povsem novo baterijo.
	Preverite, ali je smer baterij pravilna.	Baterije namestite v pravi smeri.
	Preverite, ali se uporablja ogljena baterija z nizko porabo energije.	Zamenjajte jih s povsem novimi alkalnimi baterijami AA.
Počasno vakuumiranje/ zrak se ne more v celoti sesati	Preverite, ali je sesalna odprtina usmerjena v sesalni ventil.	Pravilno usmerite sesalni ventil.
	Preverite, ali je sesalna odprtina zamašena s tuji.	Pri odstranjevanju tujih predmetov ne uporabljajte ostrih ali trdih predmetov, da ne poškodujete sesalne odprtine.

Tehnična specifikacija:

Delovna moč: 4x baterija AA

Pretok zraka: 4,6 litra /minuto

Velikost izdelka: 5x5x12,6 cm

Temperatura delovnega okolja: 5 - 45 °C



Slovenska različica priročnika je natančen prevod originalnih navodil proizvajalca.

Slike, uporabljene v priročniku, so samo za ilustracijo in se morda ne ujemajo natančno z izdelkov.





powerful blenders



hand mixers



juicers



vacuum sealers



sous-vide



kitchen machines



multifunction fryer



food dehydrators

More products G21